Rocznik 1930.  Nr. 2.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 11-go stycznia 1930 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Instrukcja Budżetowa
dla Urzędów Okręgowych.

1.

Budżet Urzędu Okręgowego winien obejmować wszystkie wydatki, wynikające z jego działalności, zarówno we własnym jak i w poruczonym zakresie oraz wszystkie bez wyjątku dochody własne tak prywatno- jak i publiczno-prawne.

Budżet zawiera dochody i wydatki brutto.

2.

Budżet powinien być zrównoważony t. j. przewidywać całkowite pokrycie projektowanych wydatków, przyczem dochody należy preliminować tylko w takiej wysokości, w jakiej mogą być rzeczywiście osiągnięte.

3.

Budżetem nie należy obejmować wpływów depozytowych, jak również wpływów przechodnich, co do których urząd okręgowy spełnia jedynie rolę inkasenta.

Do rzędu sum, nie obejmowanych budżetem zalicza się również zaliczki zwrotne, wydawane funkcjonarjuszom urzędu okręgowego na poczet ich poborów i pożyczki obrotowe, zaciągane na poczet dochodów urzędu okręgowego w ciągu roku budżetowego i podlegające spłaceniu z dochodów tegoż okresu.

Zaliczki zwrotne, wydawane funkcjonarjuszom na poczet poborów, można wypłacać jedynie w miarę posiadanej gotówki w kasie urzędu i tylko wtedy, gdy wypłaty z tego tytułu nie utrudnią normalnego wykonywania budżetu. Zasady udzielania zaliczek zwrotnych, jak również dopuszczalną ich wysokość oraz warunki spłaty, ustala organ uchwalający (wydział okręgowy) w formie stosownej uchwały, wzorując się przytem na przepisach dotyczących funkcjonarjuszów państwowych.

4.

Z uwagi na konieczność przestrzegania zasady dokładności budżetu i potrzebę unikania pozycyj ogólnych, z których mogłyby być pokrywane wydatki, odnoszące się do różnych działów wydatków budżetowych (co zaciemniałoby pogląd na wykonanie budżetu) nie należy z reguły preliminować funduszów nieprzewidzianych. Wyjątkowo jedynie w razie koniecznej potrzeby, należycie uzasadnionej wobec władzy nadzorczej dopuszcza się preliminowanie pewnych kwot na wydatki nieprzewidziane dla każdego działu budżetu osobno. Wysokość tych kwot nie powinna przekraczać 0,5% ogólnej sumy wydatków zwyczajnych danego działu.

Urzędy okręgowe mogą preliminować pewień fundusz na wydatki reprezentacyjne (w dziale I wydatków). Wydatki te mogą być użyte jedynie na cele ściśle z reprezentacją związane (np. oficjalne przyjęcia) i nie mogą przewyższać norm, wskazanych wyżej dla wydatków nieprzewidzianych.

Ze sposobu użycia kredytów na wydatki reprezentacyjne organa urzędu okręgowego, dysponujące temi kredytami, obowiązane są wyliczać się, t. zn. uwidocznić w księgach rachunkowych na jakie wydatki kredyty te zostały zużyte.

5.

W budżecie administracyjnym należy zamieszczać wydatki oddzielnie od dochodów, przyczem najpierw wydatki a potem dochody.

6.

Budżet zarówno w wydatkach jak i w dochodach dzieli się na działy i paragrafy. Dopuszczalny jest dalszy podział paragrafów tak w wydatkach, jak i w dochodach na pozycje i podpozycje. Paragrafy i podpozycje należy odznaczyć arabskiemi liczbami, pozycje zaś małemi literami.

7.

Budżet administracyjny każdego urzędu okręgogowego powinien zawierać następujące działy i w następującej kolejności:

w wydatkach

1. Administracja ogólna,
2. Zdrowie publiczne,
3. Bezpieczeństwo publiczne.

w dochodach

1. Świadczenia gmin,
2. Zwroty,
3. Opłaty i kary,
4. Różne.

W przypadku, gdy w pewnym dziale nie będzie wydatków wzgl. dochodów zwyczajnych, należy zamieszczać w rubryce przeznaczonej do zamieszczania sum preliminowanych kreskę poziomą.

8.

Po stronie wydatków w dziale I. — Administracja ogólna—należy przewidywać dwa paragrafy, z których jeden obejmuje wszystkie wydatki osobowe, drugi zaś rzeczowe.

9.

W dziale I. — Administracja ogólna — umieszcza się wszystkie wydatki, wynikające z ogólno—administracyjnej działalności urzędu okręgowego a w szczególności należeć tu będą wydatki, związane z urzędowaniem organu uchwalającego i urzędu oraz z utrzymaniem biur ogólnych wszystkich działów.

O ile wydatki osobowe i rzeczowe mają charakter wydatków specjalnych (badacz mięsa, policja budowlana i t d.) należy je umieszczać w innych odpowiednich działach budżetu.

Umieszczenie personelu administracji ogólnej wszystkich wydziałów w dziale I. podyktowane jest potrzebą zgrupowania razem wszelkich wydatków administracji ogólnej, personel ten bowiem uległ jedynie specjalizacji, nie zatracił jednakowóż swego charakteru ogólno administracyjnego.

Emerytury, odprawy, pensje wdowie, oraz zapomogi preliminuje się w dziale I. dla funkcjonarjuszów wszystkich działów bez względu na to, czy zaliczeni zostali do administracji ogólnej czy też do działów specjalnych.

W wydatkach osobowych działu I należy wykazać oddzielnie:

1. wydatki na uposażenie naczelnika,
2. wydatki na uposażenie personelu biurowego i pomocniczego, stałego i czasowego (razem),
3. świadczenia urzędu okręgowego na rzecz kasy chorych
4. świadczenia specjalne (pomoc lekarska, opłaty szkolne),
5. emerytury, odprawy, pensje wdowie i sieroce,
6. zapomogi.

Wydatki rzeczowe działu I należy dzielić na:

1. wydatki na utrzymanie lokali, własnych lub wynajętych służących na pomieszczenie biur (remont, opał, światło, utrzymanie porządku, podatki, składki asekuracyjne, czynsz za wynajęte lokale itd.,
2. wydatki kancelaryjne (materjały pisemne, księgi biurowe i rachunkowe, porto, telefony, telegramy itd.),
3. prenumerata pism i zakup książek dla bibljoteki urzędu okręgowego,
4. umeblowanie biur,
5. diety i koszta podróży,
6. wydatki reprezentacyjne,
7. inne.

Wydatki rzeczowe obejmują również wydatki na utrzymanie służby w odnośnym dziale (np. wydatki na utrzymanie lokali obejmują wydatki na specjalną służbę, zajętą utrzymywaniem porządku w lokalach).

10.

Wszelkie dodatkowe wynagrodzenia naczelnika i pracowników urzędu okręgowego mogą być dokonywane tylko z osobnego funduszu t. zw. remuneracyjnego. Remuneracja może być przeznaczoną wyłącznie jako:

a) wynagrodzenie za nadliczbowe godziny pracy,

b) wynagrodzenie za wykonanie specjalnej pracy, która nie należy do normalnych obowiązków pracownika i która przynosi szczególną korzyść dla urzędu,

c) zapomoga z tytułu nieszczęśliwych wypadków wzgl. wydatków nadzwyczajnych, niezależnych od woli pracownika urzędu okręgowego.

Naczelnikowi mogą być przyznawane remuneracje w powyższych przypadkach uchwałą wydziału okręgowego.

Wysokość funduszu remuneracyjnego nie powinna przekraczać z reguły 3% wydatków osobowych.

11.

W dziale II wydatków zamieszcza się wydatki na zdrowie publiczne. Należą tu więc wydatki na policję sanitarną, na zwalczanie nierządu i pijaństwa, dezynfekcję, na badanie środków spożywczych, na kontrolę aparatów do piwa, transport chorych zakaźnie itd.

12.

W dziale III umieszcza się wydatki na policję budowlaną, na administrację i utrzymanie aresztów, opiekę nad więźniami, transport więźniów etc

13.

W okręgach skombinowanych należy w dziale I dochodów świadczenia gmin oddzielnie wykazać dochody z każdej gminy z podaniem klucza rozdzielczego, uchwalonego przez wydział okręgowy.

14.

Dział II obejmuje wszelkiego rodzaju zwroty z wydatków urzędu okregowego z wyodrębieniem kolejno zwrotów ze Skarbu Państwa i Skarbu Śląskiego, związków komunalnych i od osób i instytucyj prywatnych (zwrot kosztów transportowych i więziennych, zwrócone koszta lecznicze i dezynfekcyjne itd.).

15.

Dział III powinien objąć: opłaty za czynności i poświadczenia organów urzędu okręgowego oraz wszelkiego rodzaju kary, stanowiące dochód dla urzędu okręgowego.

16.

Dział IV. dochodów winien objąć tylko te dochody, które nie dają się zamieścić w żadnym innym z powyżej omówionych działów.

17.

Budżet administracyjny należy sporządzać na jednakowych formularzach formatu arkuszu kancelaryjnego papieru, przyczem rubrykowanie prowadzić należy przez dwie stronnice, z pozostawieniem dostatecznego miejsca na rubrykę objaśnień, a to celem unikania konieczności sporządzania załączników.

Formularz budżetowy powinien zawierać następujące dane:

1. na okładce nazwę urzędu okręgowego powiat i województwo oraz tytuł „Budżet administracyjny na rok ....

2. na każdej stronie u góry napis „Budżet administracyjny“,

3. formularz powinien zawierać następujące rubryki pionowe dla zamieszczania 1. paragrafów 2. pozycyj, 3. rodzaju dochodów wzgl. wydatków 4. sum wykonania budżetu z roku poprzedniego, (zamknięcia rachunkowego,) 5. sum ustalonych na rok bieżący, 6. i 7. sum preliminowanych na rok następny (rubryka 7 dla zamieszczenia sum projektowanych przez urząd okręgowy, a rubryka 8 dla zamieszczenia sum, uchwalonych przez wydział okręgowy) i 9. dla zamieszczenia objaśnień.

Działy należy oznaczać bieżącemi cyframi rzymskiemi, paragrafy bieżącemi cyframi arabskiemi w ramach całego budżetu (osobno dla wydatków i dochodów), pozycje początkowemi małemi literami alfabetu w ramach paragrafu.

18.

Wszelkie sumy należy zamieszczać w formularzu w jednej rubryce pionowej, a to w ten sposób, iż obok nazwy działu zamieszcza się w rubryce 6 i 7 (również w rubrykach 4 i 5) ogólną sumę tego działu, podkreślając ją dwa razy, obok nazwy paragrafu podkreślając raz jeden, zaś obok nazwy pozycji-sumę tej pozycji bez podkreślenia. Sumy ewentualnych podpozycji należy zamieszczać w rubryce 3 obok nazwy każdej podpozycji.

19.

Po wyczerpaniu wszystkich działów wydatków i dochodów budżetu administracyjnego należy na następnych stronicach formularza zamieścić ogólne zestawienie najpierw wydatków a następnie dochodów według następujących rubryk pionowych 1 (dział) jego liczba i nazwa i 2. suma wydatków wzgl dochodów.

Po wyszczególnieniu wszystkich działów należy podsumować rubrykę dochodów wzgl. wydatków.

20.

Do preliminarza, który przedkłada się władzy nadzorczej w 2-ch egzemplarzach, należy dołączyć:

1. imienny wykaz pracowników z dokładnem oznaczeniem ich funkcyj, lat służby, grupy i wysokości uposażenia,

2. odpis zaproszenia członków wydziału okręgowego na posiedzenie,

3. odpis uchwały zatwierdzającej budżet,

4. odpis uchwały ustalającej rozdział kosztów utrzymania przypadających na poszczególne gminy wchodzące w skład okręgu. Uchwała winna podać zasady i podstawy miarodajne dla ustalenia klucza.

2.

Rozporządzenie

Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 12 grudnia 1929 r.

w sprawie przyznania prawa do zasiłków częściowo zatrudnionym robotnikom zakładów hutniczych, położonych na terenie działania Zarządu Obwodowego Funduszu Bezrobocia w Katowicach.

Na podstawie art. 3-go ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. o zabezpieczeniu na wypadek

bezrobocia (Dz. U. R. P. Nr. 67, poz 650) na wniosek Zarządu Głównego Funduszu Bezrobocia zarządzam, co następuje:

§ 1.

Przyznaje się w miesiącu grudniu 1929 r. oraz w miesiącach styczniu i lutym 1930 r. prawo do zasiłków na wypadek bezrobocia tym częściowo zatrudnionym robotnikom zakładów hutniczych na terenie działania Zarządu Obwodowego Funduszu Bezrobocia w Katowicach, którzy odpowiadają warunkom art. 3-go ustawy z dnia 18 lipca 1924 r.o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia (Dz. U. R. Nr. 67, poz. 650).

Wysokość zasiłków, stosownie do ustępu 2-go tegoż artykułu, określi Zarząd Główny Funduszu Bezrobocia.

§ 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Pracy i Opieki Społecznej

(—) A. Prystor.

(Dz. U. R. P. z dnia 24 grudnia 1929 r. Nr. 89 poz. 673).

3-

Ogłoszenie

w sprawie uruchomienia przedsiębiorstwa dla przewozu bydła na i z targowicy w Mysłowicach przez Towarzystwo „Przewóz“ w Mysłowicach.

Towarzystwo „Przewóz“ w Mysłowicach, utworzone przez Związek Cechów Rzeźnickich Województwa Sląskiego, zwróciło się do Sląskiego Urzędu Wojewódzkiego z prośbą o udzielenie koncesji na uruchomienie przedsiębiorstwa dla przewozu bydła i trzody chlewnej na i z targowicy w Mysłowicach na terenie całego Województwa Sląskiego.

W myśl § 3 przepisów wykonawczych z dnia 10. XII. 1921 (Dz. Min. Handlu str. 268) do rozporządzenia o linjach samochodowych z dnia 24. I. 1919 (Dz. U. Rz. str. 97) wzywa się strony interesowane, tak osoby prywatne jak osoby prawne, by wnosiły ewentualne uzasadnione zarzuty przeciwko zamierzonemu udzieleniu kocesji piśmiennie lub ustnie do protokołu w czasie **od 13. do 26. stycznia 1930 r.** włącznie do **Starostwa w Swiętochłowicach pokój 41.**

Swiętochłowice, dnia 8. I. 1930 r.

G. 11/2. **Starosta**

(—) Szaliński.

4.

Dot: Unieważnienia kart cyrkulacyjnych.

Następujące karty cyrkulacyjne wystawione przez tutejsze Starostwo na nazwiska unieważnia się:

1. Fick Emanuel, Lipiny.
2. Stein Karol, W. Hajduki.
3. Pawleta Marja, Orzegów.
4. Kozur Karol, Szarlej.
5. Behr Kurt, W. Hajduki.
6. Poszenda Józef, Nowy Bytom.
7. Wilhauer Józef, Lipiny.
8. Grabowska Lucja,
9. Widera Rudolf, Ruda.
10. Machoń Małgorzata, W. Hajduki.
11. Pytlik Jerzy, Orzegów.
12. Miczka Teodor, W. Piekary.
13. Skałecki Jan, Orzegów.
14 Knapik Karol, Lipiny.
15. Auditor Adolf, Lipiny.
16. Stolarczyk Paweł, W. Piekary.

Świętochłowice, dnia 8. I. 1930 r.

Starosta

(—) Szaliński

5.

Dot. urlopowania naczelnika gminy.

Naczelnikowi gminy Orzegów p. Tomankowi udzieliłem urlopu wypoczynkowego od 7. do 19. stycznia 1930 r.

Zastępować go będzie p. ławnik Podeszwa.

Starosta i Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

6.

Wydział Powiatowy
L. dz. W. O. 2907/71.

Świętochłowice, dnia 30. XII. 1930 r.

Dot: Urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa

Powołując się na ogłoszenie w gazecie powiatowej Nr. 45 poz. 4 publikuje się, że z dniem 10 stycznia 1930 r wykonywać będą urzędowe badanie zwierząt rzeźnych i mięsa: Wiktor Nowak w Wielkiej Dąbrówce a Jan Łyko w II-gim obwodzie gminy Nowy Bytom.

Przewodniczący
Wydziału Powiatowego
w z.
(—) Korol

7.

Dot. wyłudzania wsparć.

1. Rozalja Malek, lat 36, zamieszkała ostatnio w Koronowie a obecnie w Bydgoszczy woj. poznańskie.
2. Wawrzyn Derenda, ur. 3. VIII. 1883 r. w Sukowach pow. Strzelno, zam. w gminie Dobsko pow. Strzelno woj. poznańskie.
3. Brunon Maksymiljan Buchczyk, ur. 27. IV. 1911 w Ostrzeszowie, zamieszk. w Ostrzeszowie, Borek 159, pow. Ostrzeszów, woj. poznańskie.
4. Wojtal Wiktor ur. 27 listopada 1910 przynależny do osady i gminy Solce, pow. Iłżeckiego, woj. Kielce.
5. Winiarczyk Stefan, ur. w Leopoldowie 1900 r. przyn. do gminy Błaziny, pow. Iłżeckiego, woj. Kielce.
6. Zachalska Jadwiga, przyn. do magistratu m. Zawiercia pow. Zawiercie woj. Kieleckie.
7. Lasiak Aniela, ur. 1900 przyn. do Magistratu m. Ostrowca woj. Kieleckie.
8. Kijanka Aleksandra ur. 1906 przyn. do Magistratu m. Ostrowca.
9. Klauzner Bocak przyn. do Magistratu m. Zawiercie, woj. Kieleckie.
10. Dańkówna Stefanja ur. 1909 r. przyn. do Magistratu m. Ostrowca woj. Kielecki.
11. Kopiński Edward, lat 24. przyn. do Magistratu m. Ostrowca woj. Kieleckie.
12. Mazurkiewicz Jan ur. w 1910 r. miesz. osady i gminy Połaniec pow. Sandomierski woj. Kieleckie, włóczą się po kraju i wyłudzają pod różnemi pozorami zapomogi od Związków komumalnych

Powyższe podaje się do wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świetochłowice, dnia 30. XII. 1929 r.

Przewodniczący
Wydziału Powiatowego
(—) Szaliński

8.

Ogłoszenie przetargu.

Zarząd gminy Dąbrówki Wielkiej pow. Świętochłowice zamierza sprzedać w drodze przetargu oberżę z piekarnią położoną w Dąbrówce Wielkiej ul. 3-go maja 158 najwięcej dającemu.

Cenę wywoławczą ustalił Zarząd gminny na 60000 złotych.

P. T. Reflektanci zechcą wnieść pisemne oferty do Zarządu gminy, który się mieści w tej oberży, i to w terminie do 30. I. 1930 r. godzina 10-ta, z załączonym kwitem tutejszej Kasy gminnej na wpłacone wadjum w wysokości 5% oferowanej sumy.

Oberżę można oglądać każdodziennie z wyjątkiem niedziel i świąt w godzinach urzędowych, po poprzedniem zgłoszeniu się w Urzędzie gminnym, gdzie także będą wyłożone warunki kupna wzgl. sprzedaży.

Pośrednicy wzgl. reflektanci niekatolicy są wykluczeni.

Interesenci miejscowi mają pierwszeństwo.

Zarząd gminny zastrzego sobie unieważnienia przetargu.

Dąbrówka Wielka, dnia 9. I. 1930 r.

Naczelnik gminy
(—) Sieja

KOMUNIKAT

Powiatowa Komisja do badania cen w Swiętochłowicach na posiedzeniu z dnia 8. stycznia 1930 r. ustaliła nastąpujące ceny orjentacyjne w detalu:

Mąka żytnia 70%	1 kg	46	groszy
chleb	1 „	45	„
mąka pszenna 65%	1 „	72	„
bułki	92 gramy	10	„

Druk K. Leksan, Świętochłowice.